



Newport-Mesa
Unified School District

DELAC Meeting
Reunión de DELAC
Заседание комитета DELAC

December 10, 2025
10 de Diciembre de 2025
10 декабря 2025 года

Agenda



Multilingual Programs | English Learners
District English Learner Advisory Committee (DELAC)

When: Wednesday, December 10, 2025
Time: 6:30 PM - 8:00 PM
Where: Sanborn

Agenda

- 6:30 PM **Welcome and Introductions**
Laura Dale-Pash, Director Multilingual Programs
- 6:35 PM **Approval of Nov 12, 2025 Minutes**
Karin Hernandez & Carmen Ramirez, Co-Chairpersons
- 6:40 PM **Teacher and Instructional Aide Requirements (Required Topic)**
Laura Dale-Pash, Director Multilingual Programs
- 6:55 PM **Input/Questions for January Superintendent Session**
Laura Dale-Pash, Director Multilingual Programs
- 7:10 PM **School Safety, Bullying & Drugs**
Sarah Coley, Administrative Director Student Services
- 7:55 PM **Announcements**
Jackeline Galitan, District School Community Facilitator
- 8:00 PM **Adjournment**
Karin Hernandez & Carmen Ramirez, Co-Chairpersons



Programas Multilingües | Estudiantes de Inglés
Comité Asesor de Padres de Aprendices de Inglés del Distrito (DELAC)

Cuándo: Miércoles, 10 de diciembre de 2025
Hora: 6:30 - 8:00 PM
Dónde: Sanborn

Orden del día

- 6:30 PM **Bienvenida y Presentaciones**
Laura Dale-Pash, Directora de Programas Multilingües
- 6:35 PM **Aprobación de las Minutas del 12 de noviembre de 2025**
Karin Hernandez y Carmen Ramirez, Copresidentes
- 6:40 PM **Requisitos de maestros y asistentes instruccionales (tema requerido)**
Laura Dale-Pash, Directora de Programas Multilingües
- 6:55 PM **Comentarios/Preguntas para la sesión del Superintendente en enero**
Laura Dale-Pash, Directora de Programas Multilingües
- 7:10 PM **Seguridad escolar, acoso escolar (bullying) y drogas**
Sarah Coley, Directora Administrativa de Servicios Estudiantiles
- 7:55 PM **Anuncios**
Jackeline Galitan, Facilitadora de la Comunidad Escolar del Distrito
- 8:00 PM **Cierre de reunión**
Karin Hernandez y Carmen Ramirez, Copresidentes



Мультиязычные Программы | Изучающие Английский Язык
Окружной консультативный комитет по вопросам изучающих английский язык (DELAC)

Дата: Среда 10 ноября 2025 года
Время: 18:30 - 20:00
Место: Зал заседаний "Sanborn"

Повестка дня

- 18:30 **Приветственное слово и знакомство**
Лаура Дэйл-Паш, Директор Отдела Мультиязычных Программ
- 18:35 **Утверждение протокола заседания от 12 октября 2025 года**
Карла Орландес и Кармен Рамирес сопредседатели
- 18:40 **Цели и задачи Школьного Округа**
г. Уэсли Смит (кандидат на пост) Суперинтендант округа
- 18:55 **Пожелания родителей/вопросы к январской сессии с участием суперинтенданта**
г. Уэсли Смит (кандидат на пост) Суперинтендант округа
- 19:10 **Школьная безопасность, буллинг и наркотики**
Сара Коули, Админ. руководитель отдела по работе с учащимися
- 19:55 **Объявления**
Джекилин Галитан, Координатор школьной общины от округа
- 20:00 **Закрытие заседания**
Карла Орландес и Кармен Рамирес, сопредседатели

Thanks to all of you for actively participating in your schools and attending DELAC meetings this year.
We look forward to seeing you at our next DELAC meeting on January 14, 2026.

Next NMUSD Board Meeting: January 20, 2026
Interpretation is provided at each meeting.

Gracias a todos ustedes por su activa participación en sus escuelas y por asistir a las reuniones de DELAC este año.
Esperamos verlos en la siguiente reunión de DELAC el 14 de enero de 2026.

Próxima reunión de la Junta del NMUSD: 20 de enero de 2026
En cada reunión se proporciona interpretación.

Спасибо за активное участие в жизни наших школ и за то, что посетили заседания комитета DELAC.
Мы будем рады видеть вас на следующем заседании DELAC, которое пройдет 14 января 2026 года.

Следующее заседание Совета Округа по Образованию состоится 20 января 2026 года.
На каждом заседании будут предоставлены услуги переводчика.



Newport-Mesa
Unified School District

Approval of November 12, 2025 Minutes
Aprobación de las Minutas del 12 de Noviembre
de 2025

Carmen Ramirez & Karla Hernandez
DELAC Chairpersons
Presidentes de la Junta Directiva



Newport-Mesa
Unified School District

Teacher & Instructional Assistant Requirements

Laura Dale-Pash, Director Multilingual Programs

Requisitos para Maestros y Asistentes de Instrucción

Laura Dale-Pash, Directora de Programas Multilingües



Teacher / Maestra(o)

Minimum Qualifications / *Calificaciones Mínimas*

EDUCATION AND EXPERIENCE: / EDUCACIÓN Y EXPERIENCIA

Requirements

Bachelor's degree
licenciatura

Student teaching classroom
experience
*experiencia como practicante
en el salón de clase*

Courses to meet credential
requirements
*los cursos necesarios para
cumplir con los requisitos
de credenciales*

Other factors for effective
performance
*Otros factores para un
desempeño efectivo*

Clear
credential
*Credenciales
requeridas*

Master's degree
*Máster con
especialidad
académica*

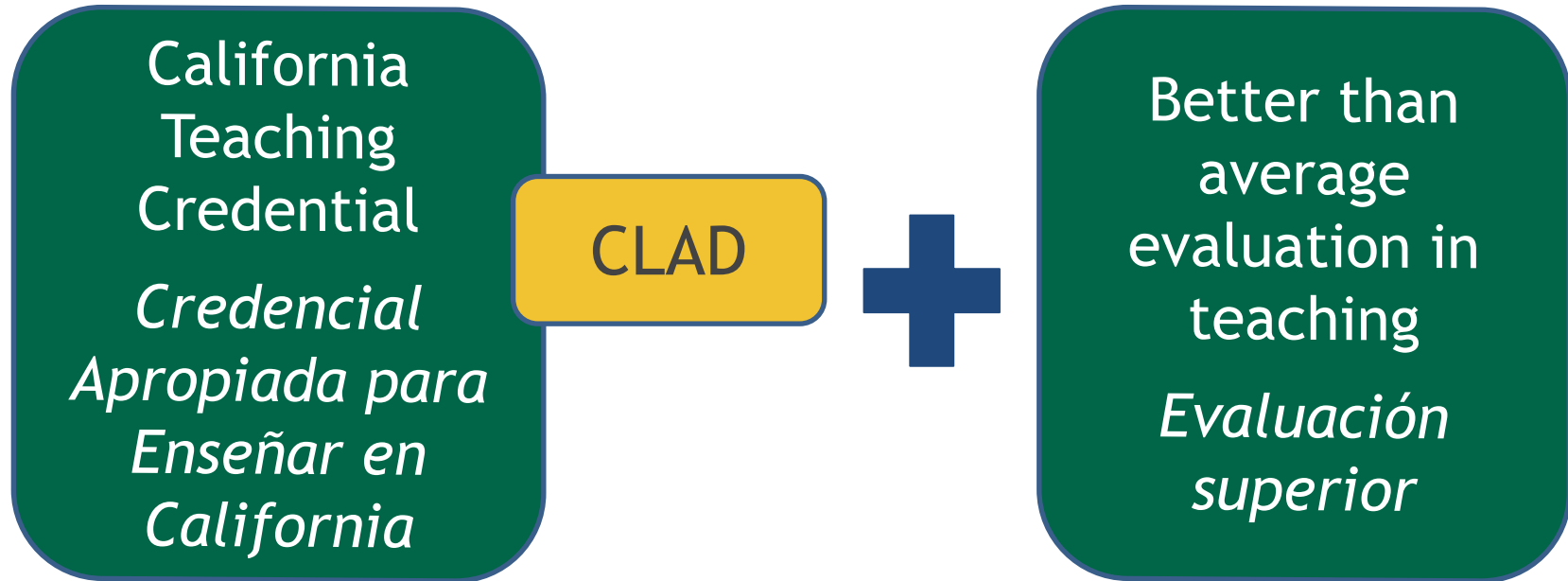
Training in school
curriculum
*Formación
especializada en una
o más áreas del
currículo escolar*



Teacher / Maestra(o)

Minimum Qualifications / *Calificaciones Mínimas*

LICENSES AND OTHER REQUIREMENTS: *LICENCIAS Y OTROS REQUISITOS*



Instructional Assistant - Bilingual | Asistente de Instrucción - Bilingüe

Minimum Qualifications | Mínimas Calificaciones

EDUCATION AND EXPERIENCE | EDUCACIÓN Y EXPERIENCIA

Graduation from
high school

*Graduación de la
escuela
secundaria*

Experience working with
children in an organized
setting

*Experiencia trabajando
con niños en un
ambiente organizado*

Proficient in English and
a designated second
language

*Competente en inglés y
en el segundo idioma
designado*



**EXAMINATION
EVALUACIÓN**



Newport-Mesa
Unified School District

Input/Questions for January Superintendent Session

Laura Dale-Pash, Director Multilingual Programs

Comentarios/Preguntas para la Sesión del Superintendente en Enero

Laura Dale-Pash, Directora de Programas Multilingües

Question Samples:

- Please share the priorities for the district. 
- My son received a D in science; can you tell me why he received this grade. 
- Will the district continue offering summer school for elementary school. 
- My daughter really needs support with second grade math; can you please tell me which skills I should focus on. 





Newport-Mesa

Unified School District

Student Safety & Support

DELAC

Wednesday, December 10, 2025

Student Services Leadership Team



Sarah Coley
Administrative Director I,
Student Services



Dr. Jennifer Pina
Coordinator,
Student Services,
Secondary



Angela Allen-Hess
Coordinator,
Child Welfare & Attendance



Paula Lytz
Coordinator,
Student Services,
Elementary

Student Services Mental Health Team



Elementary Counselors, Student Services Behavior Specialists, Student Services Social Workers

School Safety

```
graph TD; A[School Safety] --> B[Physical Campus Safety]; A --> C[Community Safety]; A --> D[Student Safety];
```

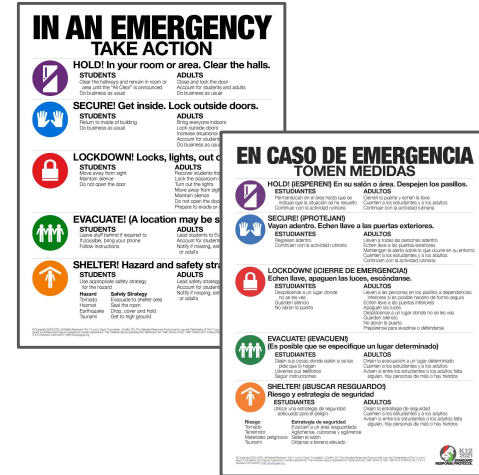
Physical Campus Safety

Community Safety

Student Safety

Student Safety

- Summer 2022: School Safety Task Force
 - I Love You Guys Standard Response Protocols
 - District-Wide Tip Line: We-Tip
 - Comprehensive School Threat Assessment Protocol (CSTAG)
- Positive Behavior Interventions & Supports (PBIS)
 - Contributes to positive school culture and climate
- Mental Health
 - Suicide Risk Screening
- School Resource Officers





What is Bullying?

Discussion Time

What is Bullying?

- Board Policy 5131.2 and Administrative Regulation 5131.2: Bullying
- **Bullying** is an aggressive behavior that involves a real or perceived imbalance of power between individuals with the intent to cause emotional or physical harm. Bullying can be physical, verbal, or social/relational and may involve a single severe act or repetition or potential repetition of a deliberate act.
- **Cyberbullying** includes the electronic creation or transmission of harassing communications, direct threats, or other harmful texts, sounds, or images. Cyberbullying also includes breaking into another person's electronic account or assuming that person's online identity in order to damage that person's reputation or cause harm.

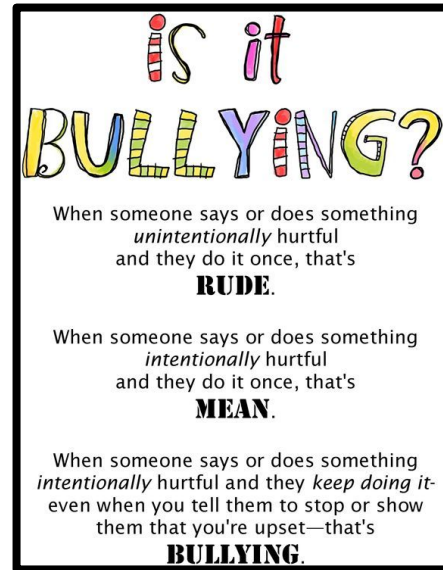
Types of Bullying

Examples of the types of conduct that may constitute bullying and are prohibited by the district include, but are not limited to:

1. **Physical bullying:** An act that inflicts harm upon a person's body or possessions, such as hitting, kicking, pinching, spitting, tripping, pushing, taking or breaking someone's possessions, or making cruel or rude hand gestures
2. **Verbal bullying:** An act that includes saying or writing hurtful things, such as teasing, name-calling, inappropriate sexual comments, taunting, or threats to cause harm
3. **Social/relational bullying:** An act that harms a person's reputation or relationships, such as leaving a person out of an activity on purpose, influencing others not to be friends with someone, spreading rumors, or embarrassing someone in public
4. **Cyberbullying:** An act such as sending demeaning or hateful text messages or emails, spreading rumors by email or by posting on social networking sites, or posting or sharing embarrassing photos, videos, web site, or fake profiles

Response to Bullying

- Notify School Principal and/or Assistant Principal immediately to discuss the situation
- All bullying allegations will be investigated
- Support available
 - Elementary Counselors
 - School Psychologists
 - Secondary Counselors
 - School Social Workers
- Bullying Prevention
 - Kindness Weeks
 - Positive Behavior Supports & Interventions(PBIS)
 - Tier 2/Tier 3 Support to individual students





Question & Answer



Newport-Mesa
Unified School District

Resources

Recursos

Ресурсы

Show Times

Wednesday, December 17

Balboa Bay Club – 6:00 pm and 8:15 pm | Peninsula Park – 6:45 pm and 8:00 pm

Thursday, December 18

Balboa Bay Club – 6:15 pm and 8:15 pm | Peninsula Park – 6:45 pm and 8:00 pm

Friday, December 19

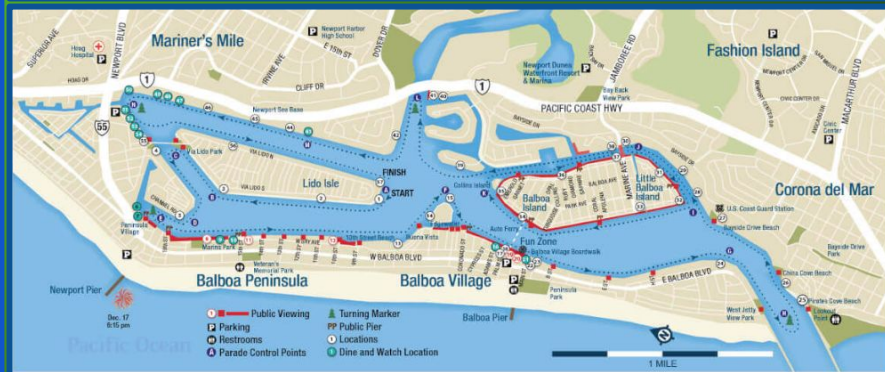
Balboa Bay Club – 6:15 pm and 8:15 pm | Peninsula Park – 6:45 pm and 8:00 pm

Saturday, December 20

Balboa Bay Club – 6:15 pm and 8:15 pm | Peninsula Park – 6:45 pm and 8:00 pm

Sunday, December 21

Balboa Bay Club – 6:15 pm and 8:15 pm | Peninsula Park – 6:45 pm and 8:00 pm



SNOOPY HOUSE



December 12-19 | 5:30-8:30 P.M.
Costa Mesa City Hall

Nightly Events

SNOOPY LIGHTS DISPLAY
PHOTOS WITH SANTA | 6-8 P.M.
LETTERS TO SANTA
STAGE PERFORMANCES
FOOD VENDORS

Special Weekend Activities

GUEST PERFORMANCES
TRAIN RIDES
SPECIAL PLAY AREAS



FOR MORE INFO ABOUT
STAGE SCHEDULE AND SEATING REQUIREMENTS VISIT COSTAMESA.GOV/SNOOPYHOUSE



FOLLOW US @CITYOFCOSTAMESA



Consular Services Workshop Taller de Servicios Consulares

SOY invites you to an important workshop
SOY los invita a un taller importante

Workshop will provide information on documentation, dual nationality, and essential consular services:

- Consular assistance in cases of detention.
- Documentation and dual nationality processes for U.S.-born children.
- Family resources and more.

Guest Speaker
Oradora invitada:

Maxaira Baltazar -
Cónsul de México



México

Consulado de Carrera de México
en Santa Ana

Thursday, January 22, 2026

jueves, 22 de enero 2026

6pm - 8:30pm

SOY Center



Taller para proveerá información vital sobre documentación, doble nacionalidad y servicios consulares esenciales:

- Asistencia consular en casos de detención.
- Trámites de documentación y doble nacionalidad para niños nacidos en EE.UU.
- Recursos familiares y más.

Questions? Preguntas? Contact/Llaman: Mary Cappellini: mary@save-our-youth.org
2045 Meyer Pl. Bldg. E Costa Mesa, CA. 92627 (949)548-3255 www.save-our-youth.org

THE ADULT EDUCATION OFFICE PRESENTS



COLLEGE DISCOVERY DAY

Discover What's Next at College Discovery Day!

Join us for a fun and welcoming event for adult learners!

Explore career pathways, learn what our Adult Education Department and college have to offer, and enjoy a guided campus tour. Meet our team, ask questions, and take the next step toward your goals. **Your future starts here!**

Scan to Register!

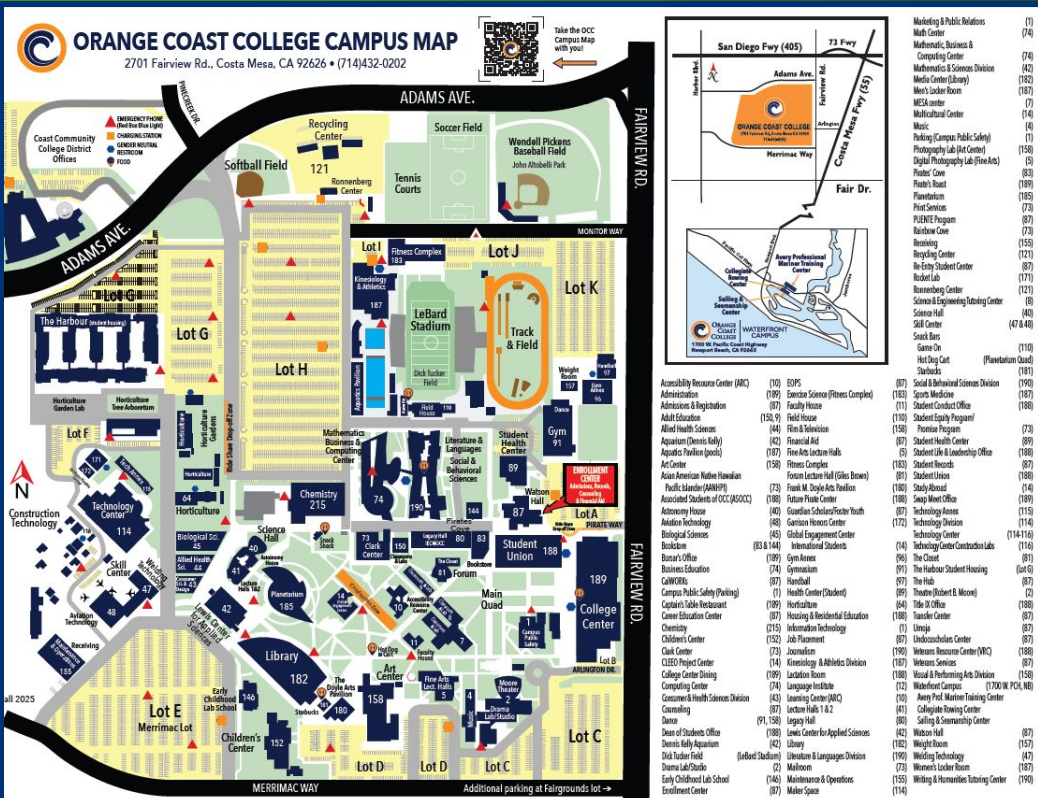


JOIN US TO LEARN MORE ABOUT:

- Career Pathways
- Student Services
- Financial Aid and more!

College Center Ballrooms,
3rd Floor
**Thursday,
January 15, 2026**
9:30 a.m. - 11:30 a.m.

(714) 432-6897 adulteducation@occ.cccd.edu 2701 Fairview Rd., Costa Mesa, CA 92626





Newport-Mesa
Unified School District

Adjournment

Fin de la Reunión

Next DELAC Meeting:

January 14 , 2026 ~ 6:30 PM

Próxima Reunión del DELAC

14 de enero de 2026 ~ 6:30 PM

Next School Board Meeting:

January 20 , 2026 ~ 6:00 PM

Reuniones de la Mesa Directiva de Educación

20 de enero de 2026 ~ 6:00 p.m.

Newport-Mesa Unified School District

Multilingual Programs | English Learners

Happy Holidays

Felices Fiestas

**С наступающими
праздниками!**